

Bryssel den 3 juli 2025
(OR. en)

13014/19
COR 1 (sv)

AGRILEG 172
PHYTOSAN 38
DENLEG 97
DELECT 185

FÖLJENOT

från:	Europeiska kommissionens generalsekreterare, undertecknat av Martine DEPREZ, direktör
inkom den:	27 juni 2025
till:	Thérèse BLANCHET, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	C(2025) 4438 final
Ärende:	RÄTTELSE till kommissionens delegerade förordning (EU) 2019/2123 av den 10 oktober 2019 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/625 vad gäller bestämmelser om i vilka fall och på vilka villkor identitetskontroll och fysisk kontroll av vissa varor får utföras vid kontrollställen och dokumentkontroll får utföras någon annanstans än vid gränskontrollstationer (<i>Europeiska unionens officiella tidning L 321 av den 12 december 2019</i>)

För delegationerna bifogas dokument – C(2025) 4438 final.

Bilaga: C(2025) 4438 final



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 26.6.2025
C(2025) 4438 final

RÄTTELSE

till kommissionens delegerade förordning (EU) 2019/2123 av den 10 oktober 2019 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/625 vad gäller bestämmelser om i vilka fall och på vilka villkor identitetskontroll och fysisk kontroll av vissa varor får utföras vid kontrollställen och dokumentkontroll får utföras någon annanstans än vid gränskontrollstationer

(Europeiska unionens officiella tidning L 321 av den 12 december 2019)

RÄTTELSE

till kommissionens delegerade förordning (EU) 2019/2123 av den 10 oktober 2019 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/625 vad gäller bestämmelser om i vilka fall och på vilka villkor identitetskontroll och fysisk kontroll av vissa varor får utföras vid kontrollställen och dokumentkontroll får utföras någon annanstans än vid gränskontrollstationer

(Europeiska unionens officiella tidning L 321 av den 12 december 2019)

På sidan 64, skäl 4 andra meningen; på sidan 65, skäl 7; på sidan 70, artikel 6.5 inledningsfrasen ska det

i stället för: ”omlastning”

vara: ”överföring”.

På sidan 65, skäl 5 ska det

i stället för: ”(5) De behöriga myndigheterna vid en gränskontrollstation bör på aktörens begäran och på vissa villkor tillåta omlastning av en sändning av varor till ett annat kontrollställe än den gränskontrollstation som utsetts för den berörda varukategorin. I detta fall bör aktören förse de behöriga myndigheterna med namnet och Traces-koden för det kontrollställe som sändningen ska omlastas till.”

vara: ”(5) De behöriga myndigheterna vid en gränskontrollstation bör på aktörens begäran och på vissa villkor tillåta överföring av en sändning av varor till ett annat kontrollställe än den gränskontrollstation som utsetts för den berörda varukategorin. I detta fall bör aktören förse de behöriga myndigheterna med namnet och Traces-koden för det kontrollställe som sändningen ska överföras till.”

På sidan 65, skäl 6 ska det

i stället för: ”(6) I den utsträckning det är nödvändigt för att utföra en effektiv identitetskontroll och fysisk kontroll bör de behöriga myndigheterna vid en gränskontrollstation kunna begära att aktören lastar om varorna till ett annat kontrollställe än gränskontrollstationen. I sådana fall bör de behöriga myndigheterna vid gränskontrollstationen inhämta samtycke från aktören innan tillstånd ges för omlastning till kontrollstället. Aktörens samtycke bör krävas med hänsyn till aktörens transportkostnader eller för att undvika att sändningar som innehåller lättfördärliga varor lastas om till ett kontrollställe som inte är beläget på lämpligt avstånd från gränskontrollstationen.”

vara: ”(6) I den utsträckning det är nödvändigt för att utföra en effektiv identitetskontroll och fysisk kontroll bör de behöriga myndigheterna vid en gränskontrollstation kunna begära att aktören överför varorna till ett annat kontrollställe än gränskontrollstationen. I sådana fall bör de behöriga myndigheterna vid gränskontrollstationen inhämta samtycke från aktören innan tillstånd ges för överföring till kontrollstället. Aktörens samtycke bör krävas med hänsyn till aktörens transportkostnader eller för att undvika att sändningar som innehåller lättfördärliga

varor överförs till ett kontrollställe som inte är beläget på lämpligt avstånd från gränskontrollstationen.”.

På sidan 65, skäl 9 första, andra och tredje meningen ska det

i stället för: ”För att de behöriga myndigheterna ska kunna utföra en effektiv identitetskontroll och fysisk kontroll av sändningar av växter, växtprodukter och andra föremål bör de lastas om från gränskontrollstationen till kontrollstället. Omlastningen bör göras på ett sätt som inte orsakar angrepp på eller infekterar andra växter, växtprodukter eller andra föremål. Därför bör aktörerna se till att förpackningar eller transportmedel är tillslutna eller förseglade under omlastningen till kontrollstället.”

vara: ”För att de behöriga myndigheterna ska kunna utföra en effektiv identitetskontroll och fysisk kontroll av sändningar av växter, växtprodukter och andra föremål bör de överföras från gränskontrollstationen till kontrollstället. Överföringen bör göras på ett sätt som inte orsakar angrepp på eller infekterar andra växter, växtprodukter eller andra föremål. Därför bör aktörerna se till att förpackningar eller transportmedel är tillslutna eller förseglade under överföringen till kontrollstället.”.

På sidan 67, artikel 2.1 c; på sidan 68, artikel 3.1 a; på sidan 69, artikel 4.2 a ska det

i stället för: ”omlastas”

vara: ”överförs”.

På sidan 68, artikel 2.1 h; på sidan 69, artikel 5.1 ska det

i stället för: ”omlastningen”

vara: ”överföringen”.

På sidan 69, artikel 3.2 b och artikel 4.3 b ska det

i stället för: ”lasta om”

vara: ”överföra”.

På sidan 70, artikel 6.1 ska det

i stället för: ”1. När gränskontrollstationens behöriga myndigheter har gett tillstånd till eller beslutat om omlastning av sändningen till det kontrollställe som anges i CHED-dokumentet ska den aktör som ansvarar för sändningen inte uppvisa sändningen för identitetskontroll och fysisk kontroll vid något annat kontrollställe än det som anges i CHED-dokumentet, såvida inte gränskontrollstationens behöriga myndigheter ger tillstånd till omlastningen av sändningen till ett annat kontrollställe enligt vad som avses i artiklarna 3.1 a och 4.2 a.”

vara: ”1. När gränskontrollstationens behöriga myndigheter har gett tillstånd till eller beslutat om överföring av sändningen till det kontrollställe som anges i CHED-dokumentet ska den aktör som ansvarar för sändningen inte uppvisa sändningen för identitetskontroll och fysisk kontroll vid något annat kontrollställe än det som anges i CHED-dokumentet, såvida inte gränskontrollstationens behöriga myndigheter ger tillstånd till överföringen av sändningen till ett annat kontrollställe enligt vad som avses i artiklarna 3.1 a och 4.2 a.”.